19º Encontro Conversando sobre Extensão (CONEX) e 4º EAEX - Encontro Anual de Extensão (EAEX)

Resumo Expandido Modalidade A: "Apresentação de programas, projetos, ações, atividades e pesquisas advindas da extensão universitária"

ÁREA TEMÁTICA: (X) EDUCAÇÃO

POSSIBILIDADES DE INTERNACIONALIZAR O CURRÍCULO, ALGUMAS EXPERIÊNCIAS COM A EXTENSÃO

Braga, Lucimar Araujo (UEPG)[1]

Resumo: Este artigo tem como fundamento apresentar a proposta e a execução do projeto de extensão "Internacionalização, interculturalidade e identidade: questões de currículo e linguagem", como forma de ampliação e a troca de cultura entre universidade e a comunidade em geral. Nossa atuação na Universidade Estadual de Ponta Grossa – UEPG está formada por ações que envolvem a sala de aula, a extensão, a pesquisa e a gestão. Assim, foi sendo possível observar o desenvolvimento do currículo do curso de Letras, sob o aspecto de apontar possibilidades decoloniais Oliveira e Lucine (2021), sem deixar de lado a questão da internacionalização, realidade observada na atualidade, conforme apontam Alves e Ferrero (2019). Sobre currículo Paraskeva (2019), sugere um currículo itinerante como forma *sine qua non* de decolonizar a educação. Metodologicamente este artigo é de cunho qualitativo e parte de pesquisa teórico e prática, por se debruçar sobre estudos relacionados ao currículo, aos temas decoloniais e questões de internacionalização, no ensino superior, neste caso, por meio da extensão. Como resultado parcial são trazidas algumas das ações realizadas entre a UEPG e a comunidade interna e externa, a partir do projeto em execução, no formato remoto, desde o início do ano de 2020.

Palavras-chave: Internacionalizar; Currículo: Extensão; Interculturalidade.

NOME OU PROJETO

Internacionalização, interculturalidade e identidade: questões de currículo e linguagem

PROGRAMA VINCULADO

Laboratório de Estudos do Texto - LET

PÚBLICO-ALVO

O projeto de extensão "Internacionalização, interculturalidade e identidade: questões de currículo e linguagem" tem como público alvo discentes e docentes do ensino superior e da educação básica, bem como a comunidade acadêmica interna e externa e toda a sociedade em geral, que tenham interesse no tema.

MUNICÍPIOS ATINGIDOS

[1] Coordenadora no projeto **I**nternacionalização, interculturalidade e identidade: questões de currículo e linguagem; Universidade Estadual de Ponta Grossa; Letras; lab@uepg.br

O projeto "Internacionalização, interculturalidade e identidade: questões de currículo e linguagem" e outros dois cursos de extensão – como ações do projeto principal foram propostas e estão funcionando no formato remoto. Por isso, não existe uma delimitação geográfica específica, pois, onde chegar o sinal de internete e a pessoa tiver interesse e quiser participar poderá fazê-lo.

LOCAL DE EXECUÇÃO

Como forma de desenvolver as ações propostas pelo projeto, já citado, o foco atual são professores da rede estadual de educação do estado do Paraná. Em parceria com a Secretaria de Educação do Estado do Paraná - SEED, estamos desenvolvendo o curso de extensão: Espanhol em contextos multiculturais, em sua primeira edição. Este curso ocorre na modalidade virtual e é veiculado pelo Canal do Professor da SEED.

Além disso, também desenvolvemos outro curso de extensão, no formato virtual em parceria com o Centro Socioeducação de Ponta Grossa – o CENSE, em que desenvolvemos com as pessoas internas o curso de extensão "Espanhol como língua de instrução: escrevendo histórias".

Desta forma, destacamos como local de execução o município de Ponta Grossa, bem como outros municípios do estado do Paraná.

JUSTIFICATIVA

A partir do cenário mundial atual sobre a educação e diante da realidade vivenciada a partir de 2019, pode-se dizer que cada vez mais o contato global e digital entre as pessoas tem se tornado real, uma vez que um vírus desconhecido e letal (COVID-19) circula bem mais rápido que as ações dos seres humanos para neutralizá-lo.

Assim, o ensino e a aprendizagem formal têm sido questionados e quiçá, reinventados para muitos outros formatos, até então pouco acessíveis para a maioria das pessoas, conforme dito em Braga (2021).

É neste cenário que a proposta de projeto de extensão "**I**nternacionalização, interculturalidade e identidade: questões de currículo e linguagem" toma corpo e se apresenta como uma possibilidade de debater as políticas linguísticas e trabalhar com ações/inserções

distintas, voltadas para o ensino e aprendizagem formal, bem como se propõe a realizar intervenções diversas entre os mais variados públicos, com a oferta de aperfeiçoamento internacional e intercultural na proficiência de estudos com a língua espanhola e algumas línguas indígenas.

OBJETIVOS

1- Investigar ações extensionistas, de ensino e de pesquisa que culminem em processo de internacionalização da língua espanhola;
2- Promover inserções extensionistas (cursos/eventos) voltadas para o processo de internacionalização e interculturalidade da língua espanhola;
3- Promover inserções extensionistas (cursos/eventos) voltadas para ampliação do entendimento das políticas linguísticas;
4. Fomentar estratégias de ensino, de pesquisa e de extensão para a promoção de ações voltadas para a visibilidade da interculturalidade entre os diferentes povos.

METODOLOGIA

Metodologicamente, estas ações extensionistas orientam a compreensão e os entendimentos sobre as questões que envolvem as políticas linguísticas e os movimentos necessários para a internacionalização do Projeto Político e Pedagógico de Curso de Letras Português/Espanhol; de ações de contemplem a capacitação de professores para atuarem em diferentes frentes de proficiência em língua espanhola; da oferta de espanhol como meio de instrução; do letramento acadêmico em língua espanhola; do letramento acadêmico da oferta de português para falantes de espanhol, da oferta de curso de leitura em línguas indígenas, da oferta de curso/evento voltados para a promoção da cultura afrobrasileira, além da oferta de cursos e eventos para comunidades outras que se propuserem a parceria.

RESULTADOS

Algumas ações estão ocorrendo, a partir do desenvolvimento do projeto em questão. Estas atuações corroboram para a execução dos objetivos propostos para o desenvolvimento das ações extensionistas e apresenta-se algumas, na sequência.

Internacionalizar em casa, algumas experiências: Projeto de extensão: Internacionalização, interculturalidade e identidade: questões de currículo e linguagem; Curso de extensão: Espanhol em contextos multiculturais 1ª Edição em parceria com a SEED para professores de espanhol da rede estadual; Curso de extensão: Espanhol como língua de instrução: escrevendo histórias, em parceria com o CENSE – Cento de socioeducação de Ponta Grossa.

Quando se trata de pensar o desenvolvimento do projeto na forma de internacionalizar fora de casa, a parceria entre a Universidade Estadual de Ponta Grossa (UEPG) e algumas Universidades Latino-americanas, por meio do ZICOSUR - *Zona de Integración del Centro Oeste de América del Sur* tem sido a forma encontrada para darmos início ao desenvolvimento de ações entendidas como maneiras de internacionalização, fora de casa. Ou seja, a extensão também auxilia para questões de internacionalizar, pensadas e postas em funcionamento a partir de projeto de extensão.

CONSIDERAÇÕES FINAIS

Como resultados parciais, estamos vivenciando algumas ações afirmativas para a ampliação do entendimento sobre as questões de internacionalização decolonial, do nosso curso de graduação e de possíveis parcerias, com instituições de ensino, diversas. Ainda, se espera que sejam ampliadas as possibilidades e os argumentos interculturais, advindos de estudos com outros idiomas, culturas, costumes, crenças e atitudes que sejam inseridos no currículo universitário, do nosso curso de Letras, com o intuito de decolonizá-lo, cada vez mais.

APOIO

Pró-Reitoria de Extensão; Departamento de Estudos da Linguagem; PPGEL - Programa de Pós-Graduação em Estudos da Linguagem; Laboratório de Estudos do Texto; CLEC - Curso de Língua Estrangeira para a Comunidade; CEAI - Coletivo de Estudos e Ações Indígenas, ERI - Escritório de Relações Internacionais, NUTEAD/UEPG, Universidad

Nacional de Córdoba, UNESPAR-Campus União da Vitória, NUREGS - Núcleo de relações étnico raciais, gênero e sexualidade, PRAE, Pró-Reitoria de Assuntos Estudantis e IFPR - Campus de Coronel Vivida.

REFERÊNCIAS

ALVES, Janaína Soares; FERRERO, Ana María Díaz. TUTORIZACIÓN INTERNACIONAL: abertura de horizontes para alcanzar nuevos mares. Linguagens - Revista de Letras, Artes e Comunicação – ISSN 1981-9943 Blumenau, v. 13, n. 1, p. 074-085, jan./abr. 2019.

OLIVEIRA, Elizabeth de Souza; MARIZETE , Lucine. O PENSAMENTO DECOLONIAL: CONCIETOS PARA PENSAR UMA PRÁTICA DE PESQUISA DE RESISTÊNCIA. Boletim Historiar, vol. 08, n. 01, Jan./Mar. 2021, p. 97-115 | https://seer.ufs.br/index.php/historiar/index, acesso 21/05/2021.

PARASKEWA, João A. **Que Aconteceu Com a Teoria Crítica do Currículo? A Necessidade De Ir Além Da Raiva Neoliberal, Sem Evitá-la.** Linguagens, Educação e Sociedade, Teresina, Ano 24, n. 41, jan./abr. 2019. Revista do Programa de Pós- Graduação em Educação da UFPI | ISSN 2526-8449 (Eletrônico) 1518-0743 (Impresso).